|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| דפוס ראשון  סוכה שהיא גבוהה למעלה מעשרי' אמה פסולה ור' יהודה מכשיר אמר רבי יהודה מעשה בסוכה הילני בלוד שהיתה גבוהה יתר מעשרי' אמה והיו זקני'  נכנסין ויוצאין אצלה ולא אמר אחד מהן דבר אמרו לו מפני שהיא אשה ואין אשה חייבת בסוכה אמ' להם והלא שבעה בני' תלמידי חכמי' היו לה וכולן שרויין בתוכ' | לונדון  סוכה שהיא גבוהה למעלה מעשרים אמה פסולה ר' יהודה מכשיר אמ"ר  יהודה מעשה בסוכת הילני בלוד שהיתה גבוהה יתר מעשרים אמה והיו הזקנים נכנסין ויוצאין ולא אמר אחד מהן דבר אמרו לו מפני שהיא אשה ואין אשה חייבת במצות אמ' להן והלא שבעה בנים תלמידי חכמים היו לה וכולן ישנין בתוכה. | ערפורט  סוכה שהיא גבוהה  מעשרים אמה פסולה ור' יהודה מכשיר אמ' ר'  יהודה מעשה בסוכת הילַנֵי  שהיתה גבוהה יותר מעשרים אמה והיו זקנים נכנסין ויוצאין אצלה ולא אמרו לה דבר אמרו לו מפני  שהיא אשה ואשה פטורה מן הסוכה אמ' להן והלא שבעה בניה תלמידי חכמ' היו  וכולן היו ישינין בתוכה | ווינה  סוכה שהיא גבוהה למעלה מעשרים אמה פסולה ור' יהודה מכשיר אמ' ר'  יהודה מעשה בסוכת הילני  שהיתה גבוהה  מעשרים אמה והיו זקנים נכנסין ויוצאין אצלה ולא אמר אחד מהן דבר אמרו לו מפני שהיא אשה ואשה אין חייבת בסוכה אמ' להם והלא שבעה בנים תלמידי חכמים  וכולן שרויין בתוכה |

**נוסחאות הברייתא של הילני (המלכה) בכתבי יד של תוספתא ובתלמודים**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ווינה (עם הוספות משאר כת"י)  סוכה שהיא גבוהה למעלה מעשרים אמה פסולה ור' יהודה מכשיר  אמ' ר'  יהודה מעשה בסוכת  הילני [בלוד] שהיתה  גבוהה [יותר] מעשרים  אמה והיו זקנים נכנסין  ויוצאין אצלה ולא אמר אחד מהן דבר אמרו לו מפני שהיא אשה ואשה אין חייבת  בסוכה אמ' להם  והלא שבעה בנים  תלמידי חכמים [היו לה]  וכולן שרויין בתוכה | ירושלמי  א"ר  יהודה מעשה בסוכתה של הילני המלכה בלוד שהיתה  גבוהה יותר מכ' אמה והיו חכמים נכנסין ויוצאין בה ולא אמר אדם  דבר אמרו לו מפני שהיא אשה ואין אשה מצוה על המצות. אמר להן אם משם ראייה והלא שבעה בנים תלמידי חכמים היו לה | דפוס ווילנא  סוכה שהיא גבוהה למעלה מעשרים אמה פסולה ור' יהודה מכשיר  אמר רבי יהודה מעשה [בסוכת  הילני בלוד שהיתה  גבוהה יתר] מעשרים אמה והיו זקנים נכנסין  ויוצאין [אצלה] ולא [אמר אחד מהן דבר אמרו לו מפני שהיא אשה ואין אשה חייבת בסוכה] אמר להם  והלא שבעה בנים [תלמידי חכמים היו לה  וכולן שרויין בתוכה] | בבלי  סוכה שהיא גבוהה למעלה מעשרים אמה פסולה, ורבי יהודה מכשיר עד ארבעים וחמשים אמה. אמר רבי יהודה מעשה  בהילני המלכה בלוד שהיתה סוכתה גבוהה מעשרים  אמה והיו זקנים נכנסין  ויוצאין לשם ולא אמרו לה  דבר אמרו לו משם ראייה? אשה היתה ופטורה מן הסוכה אמר להן  והלא שבעה בנים  הוו לה  ועוד כל מעשיה לא עשתה אלא על פי חכמים |